

درعلايه غلغله (آرولك) غزني اداره خانه

ՊՈԼԻՍ ԴԱՊԱՐԻԱ, ԿՈՆՍՏԱՆՍԻՆԱՆԻ ԽՈՒՆ

Les annonces sont reçues
à la Direction du Journal "AREVELK",
Galata, CONSTANTINOPLE.

Նամակ կամ որ եւ զորքիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՎԵԼԻՔ ՕՐԱԲԵՐԹԻ
ԿՈՆՍՏԱՆՍԻՆԱՆԻ

ԿԵՆՏՐԱԿԱՆ ՈՒՐՈՒՆԳԻՆԵՐ

ՏԱՆԻՇ ԷԲԵՐՏԻ

Կենտրոնի կան, որոնց գործունեութեան կատարողական ու լրիւ օրակարգը՝ ոչ յառաջարկելի պէտք ունի, ոչ վերադարձի կարգի է։ Այս կարգի նշանակելի ու իրեն օրակարգ կենտրոնները երբեք մեր դարձրած զանազան ժողովրդական-հասարակական կազմակերպչական գործունեութեան համար չեն կարողանալու իրենց օրակարգը դրսևորել։

Յովհաննէս-Չարմալը՝ ուսուցիչական կատարողական իւրաքանչիւր, երկարամիտութեամբ լաւ մշակուելու համար, և 1862թ. վարժարանը թողուց, ու ընթերցարանի վարժարանը ստացաւ։ 1863թ. կայսերական հետաքրքրատունիչ դպրոցէ կոչու տրվալընք ուղարկեցան։

Յովհաննէս՝ տախտիկ նոր շրջանաւոր, և հաջորդ 14-15 տարեկան ուշիմ պատանի մը, ներկայացաւ Սուրբ-Չէլմէ, հետաքրքրատուն կերպովական վարժարանի անհետիւ զննութեան ստույգ։ Յովհաննէսը նոր ստացուելի միջակակարգին էին՝ Պոլսոյ Կայսերական դպրոցականութեանն զուգահեռ։

Յովհաննէս և Լաւրիտիան Սուրբ-Չէլմէ, որոնց համար Սուրբ-Չէլմէ մայրիկի լեզու կը սովորէր։ Յովհաննէս միջակակարգին մէջ՝ ամենէն յառաջադէմը հանդիսացաւ։ Սուրբ-Չէլմէ մէջ ցոյց տուած հրաշքները, և միջամբ ընդունուեցաւ հետաքրքրատուն մէջ, ուր քիչ մը ժամանակ ետ՝ կը ընդարձակուէր մասնաւոր ծանոթութեամբ համար աշխատելով, հետաքրքրական արուեստը ուսում, և 1864 հոկտեմբերին հաջորդ կայսերական տար լեզուով թղթականութեան տալիս պաշտօնական անունաւորուեցաւ։ Հին, երկու տարի իր պաշտօնը շարունակելէ վերջը, միջանկի պաշտօնով Վերսալի փոխարկուեցաւ։ Տանիշ էր, անուամբ, և հինգ տարի պաշտօնավարեց։

Յայտնի է որ Յովհաննէս Էֆենտիին զիտուեցան և զբաղեցուցանեցին սիրահար մէջին։ Իր Հալիպի գրադէպ բարեկամները՝ ուղարկեցին Սանիշ (Ե) անուամբ, և միջանկի մէջ՝ Սանիշ գործածելով, Սանիշ կը կարծեն թէ՛ Նախնական միջակակարգը՝ Տր ինչ կամ Տանիշ տառաւորութեանը ըլլայ։ Բայց եւս ստուշած եւ որ այդ անունը՝ Նախնական Յովհաննէս Էֆենտիին զբաղեցուցանեցաւ համար՝ իրեն արուեստը է իրեն եւ արդարեւ կը զբաղեցուցանէր։

Յայտնի է որ Յովհաննէս Էֆենտիին իր արուեստը իր քրտաշնան աշխատանքները, Բաղնիշի արուեստները մէջ առաջնակարգ հանդիսացած էր։ Նախնական և յոյժաւոր տառաւորութեան միջակակարգը իրենց հանդիսացած էր։

Գարունի Տնօրէնի գաստուար Սեդուր-Էֆենտիին Սուրբ-Չէլմէին իր մասնաւորութեան գրական անունները կուտար ի թաւաշինութեան։ Սանիշին գրական արդարեւ կամ զարգանալը՝ Չարմալը էր, որոյ կրթական կրօնաւորութեանը, արտակարգ բարեկամութեանը և բացառիկ երկարամիտութեանը՝ աշխատանքները մէջ յառաջ ուղարկուեցան տարակարգ եղանակներ։

Մէկ խօսքով, Յովհաննէս-Չարմալը՝ բաւական ընդարձակ նշանակութեամբ, տեսակ մը բուսական ճշմարտ էր նաեւ, և իր անկէ վրայ ճշգրտած էր այն ժողովրդական առածը թէ՛ «Կայ յայտարարէ, զիս յանապատի»։

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

Սեդուր-Էֆենտիին անունին՝ շարքաւորական պարգեւներն զատ, շարքաւորութեանը ու ծնունդի կը բռնէր խոտի։ Սակէ զատ, շատ ընդունալի հաստատեցաւ մը, և միջակակարգ աղբիւր մըն էր։ Յովհաննէս Չարմալը՝ դպրոցական շրջանին մէջ, Կաթաղեան աղջկան վարժարանի բարձրագոյն ուսանողուհեաց ալ երբեք զբաղեցուցանեաւ ու ծաղկաւորութեան դասեր կ'աւանդէր, ու լոյս դաստանին

ԱՐԵՎԵԼԻՔ

ՕՐԱԲԵՐԹԻ Ազգային, Գրական և Փառաբանական

ԳԵՆԵՐԱԿԱՆ ՈՒՐՈՒՆԳԻՆԵՐ

ՍՏՆՏՈՒ ԿՈՒՆԵՐ ԶՆՆՉՆԱԼԻՈՒ ԿԵՐՈՐԸ

Եւրոպայի մեծ մայրաքաղաքներուն մէջ կաթիլ անուանուող զարդիւր և կովք ստացանելով մեծ քանակութեամբ կաթ արտադրելու շատ պատուաւոր և շատ ալ շահաւոր գործ մը եղած է։ շատեր այդ արհեստով զբաղելու համար առաջնորդնք փնտրելու դարձուցին անգղիա կը յաճախեն։ Պոլսոյ մէջ ամեն որ անգղիա քանակութեամբ կը ստանա, բայց Պոլսոյ ընկի ժողովուրդը մանաւորը Հայոցը այդ արհեստը արհամարած և զատաւորներուն ձեռքը ձգած են։ այս վերջիններն ալ, անպատ ու է միջոցով, անկարող եղած են կաթիլ անուանուի մէջ ու է շահաւոր նորութեան մշտնջերութեւ, անակ որ թէ՛ կաթիլ արտադրելու է թէ՛ զանազան կերպով իր նախնական վիճակին մէջ մնացած են, և Պոլսեցիներ շատ անգամ, ստոյլ կովքը քանած են և անդարձ կաթ գտնելու համար շատ դժուարութիւններու կը հանդիպին։ Տարիներ առաջ Շիւրի կովքը քանի որ անհասկնալու լաւ շինուած անոններուն մէջ աղէկ տեսակ կովքը պահելու, եւրոպական կարգ ու կանոնով կաթ արտադրելու է ծախել սկսած և յայտնութիւն ալ գտած։ այդ հաստատութիւններէ երկուքը Հայոցին կը պատկանէին, որոնց մէջ Կանեցի էր։ այդ երկուքը Հայոցին օրինակին Պոլսոյ միւս արտադրողներուն մէջ հետեւորդները գրեթէ չզտուեցան և ստանի շահաւոր գործ մը կը դառնայ։ Ինչպէս ըստ, Կանեցի մէջ կաթնամանուրները արհամարհելու գործ մը չէ՝ Կանեցիին մէջ Սիւրիները անհասկնալու

garçon de quinze ans. մին ծեր, միւսը մանուկ, ոչ անհամարժեքներ, այլ տասնհինգ տարու մանկ մը» (որուն պատանի կը լինէր մենք)։ Մեր enfant մանկ չէ, աղբիւն է և աղկան տասնհինգ տարեկան լայնաբերան չի կրնար նշանակել sans ամենաիմաստաւոր աղբիւն (très jeune fille)։ տասնհինգ տարու կամ տասնամեան հիմաւ և նոյն իսկ Անգլիան ինչ բանի համար կեցել է հոն, չէ՞ որ հարս ու մայր ըլլաւ համար Աստուծոյ։

17. Ma tendresse pour vous, Seigneur, est assez grande. Գործընքը զոր ունիւ խիստ մեծ է, եւ։

Asses կը նշանակէ հոս խիստ (Հմտ. Նորայր Բիւզ Կարի, յոյ)։ Բերթուածին յարգող և հետեւող տողերէն որոշ կը համարուին որ Սէյն-Յանի գործընքը, սերը չարախաղած է անշարի անշարի անոր հոգին, նման անպատու անպատու մը՝ որ պիտի խնայ ունիւնէր։

18. On dit que cet espoir est trop vaste pour l'ame. Կ'ըսեն թէ շատ անձուկ է հոգին անհոն այս յուսումը։

Բնականաբար բան մը չի հասկնար, բայց փառան է որ ուրեքներ կը հասկնան։ Չնայած իրեն ալ հասկնողն էր, բայց առ բառ «կ'ըսեն թէ այս յուսումը չարախաղած մեծ (ընդամենը, լայն) է՝ հոգեւոր համար»։ Բնականաբար այսպէս ընկեր է, երբ ըստի «հոգին շատ անձուկ է անհոն այս յուսումը» նոյն բանը չէ՞։

19. Pour ces hommes batties (!?) comme le grain dans l'aire. Բնաբանը խնայողութեամբ է այս տողին մէջ, պէտք էր ըսլաւ։

Pour ces Hébreux battus... Բարեկէ պէս կալին մէջ ծնունդ չընէին համար է։

20. La fiancée, l'épouse, la mère d'un dieu. Բնաբանը հարսն ու մայր Աստուծոյ, չափազանց բառապարհ։ «Բնաբանը, sponsus (ար-), sponsa (էպոս), desponsata (խոստանք փութալ, որ ունի ընդհանրէ գնալու» (ուշադրութիւն) ԱՍԻԵՆ ԶԱՍՏԵՆՆԻ՝ որպէս ընդունին... որպէս և փան հարսնացումը գրի։ Ուրիշ յիշատակներ տան պահել զիտեան ԷԼԵԱՍԻՍԻՍՈՒՍ (Ուի. Մ. Ա. Ա.)։ (Տես նաև Գեր. Զ. Զիւրիւղի աշխատք, զարաբար թուղթերին մէջ (Յժ 397) նշանակող ուղղի բառը։

Տ. ԱՅՏԵՆՆԻ

21. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

22. La fiancée, l'épouse, la mère d'un dieu. Բնաբանը հարսն ու մայր Աստուծոյ, չափազանց բառապարհ։ «Բնաբանը, sponsus (ար-), sponsa (էպոս), desponsata (խոստանք փութալ, որ ունի ընդհանրէ գնալու» (ուշադրութիւն) ԱՍԻԵՆ ԶԱՍՏԵՆՆԻ՝ որպէս ընդունին... որպէս և փան հարսնացումը գրի։ Ուրիշ յիշատակներ տան պահել զիտեան ԷԼԵԱՍԻՍԻՍՈՒՍ (Ուի. Մ. Ա. Ա.)։ (Տես նաև Գեր. Զ. Զիւրիւղի աշխատք, զարաբար թուղթերին մէջ (Յժ 397) նշանակող ուղղի բառը։

Տ. ԱՅՏԵՆՆԻ

23. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

24. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

25. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

26. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

27. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

28. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

29. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

30. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

31. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

32. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

33. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

34. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

35. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

36. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

37. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

38. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

39. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

40. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

41. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

42. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

43. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

44. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

45. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

46. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

47. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

48. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

49. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

50. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

51. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

52. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

53. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

54. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

55. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

56. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

57. Երբ Կիւրեղ թէ ինչ բանի մէջ է այս տողին անհոգութիւնը՝ grain բառ է հոս, հոսիս (գործող, գարու, համար) (barbarie Բիւզանդ.) battre ծնծել, —le hié. ծնծել պարտան (տես Նորայր Բիւզանդ)։

նորու առաջին մասին Անգլիայ և ծառայողի միջև կատարուած թղթակցութիւնները, ուրիշ պաշտօնագրերնու հետ, պիտի հարգուին ժողովին։

—Երեսի. Ժողովին որոշութիւնը որուն նիստին մէջ Սեր Զեյնի Բէյիւլին Պէրսեր-մէն հարցուց թէ ստոյգ է, Բէյիւլին մէջ պատահած դէպքերու լուրը։ Պ. Պորտրէք պատասխանեց։

Այդ լուրը հաստատող տեղեկութիւն մը չունինք, Եանկայի և Չէ-Պուի մէջ տեղը հետազոտող չի բանի, փան զի ցամաքային հետազոտողները կարողած ըլլալով չենք կրնար հարցազոտող մեր նաւային սպաններուն հետ։

Պ. Տիլլըն հարցուց թէ մտադրութիւն կ'այ թիւն-Ջինի միջադատչին դիտարկելը, որուն բարձրատիւնն ապալի մը հարմարատարութեանը տակ դնելու։ Նաեւ թէ հիմա ո՞վ կը հրամայէ միջադատչին դիտարկելուն, և թէ, Բէյիւլին վրայ եթէ քաղեն, ո՞վ պիտի ըլլայ անոց հրամանատարը։ Պ. Պորտրէք պատասխանեց թէ՛ հիմապէս չի կրնար ո ու է յայտարարութիւն ընել այդ մասին։ Պ. Տիլլըն յարեց։

—Միթէ պատուարածն ապահովուող չունք ըսել ժողովին թէ թիւն-Ջինի մէջ միջադատչին դիտարկելը հրամանատար մը ունին թէ՛ ոչ։ Երեսի. Ժողովին հետ այդքա եղածին, պէս չեն վարուի. ահապէս անարգանք մըն է ասիլիւյ։ (Մտախաբութիւններ)։ Երեսի. Ժողովին ազգային կուսակցութեան հարմարութեանը վրայ)։ Կ'ուզեմ գիտնալ թէ ստոյգ է որ չինական զեպտանը զիջելու կը կատարուի թիւն-Ջինի մէջ հետազոտող հարցողի է քրիստոնեական կառավարութեանը։ Թէ այդ հետազոտող Ջին կը մերժէ Պեքերիսի շարժմանը պատասխանատուութիւնը եւ եղած ազնւորուն մեծ մասը կը զերսագրէ՝ ծովակալներուն կողմէ Թագուի ամբողջութեան վրայ եղած յարգանքին, և թէ այդ հետազոտող անհոգութիւնը կըրող պիտի հարգուի։ Երեսի. Ժողովին։

Պ. Պորտրէք պատասխանեց։ —Երեւի ստացածը հետազոտող մը որ կրնայ թէ Ջինու Կայսեր կողմէ զիջուած է եղել ու, Կէսթիստիսի կողմէ կատարուած իրաւարարութեանը, Զինկուհիս չեմ կրնար ըսել թէ այդ հետազոտող ուրիշ պաշտօնագրերնու հետ կարելի է ժողովին ներկայացնել։

Պ. Տիլլըն յարցաւ թէ երկուստեք թէ որ պիտի կրնայ այդ հարցումը։ Ուրիշ երկուստեք մը ուրիշ գիտնալ թէ ինչ ըսել է Կիւրեղ թէ Ջինու Կայսեր կողմէ զիջուած, հետազոտող մը խոսքը։ Միթէ պաշտօնական տոյրաբան մանրով զիջուած չէ։ Պ. Պորտրէք չարտասանեց։ Պ. Տիլլըն շարունակելով հարցաւնումութիւնը, ըսաւ։

«Առանց մեծ յոյս մը ունենալու թէ հարցումն պատասխան մը պիտի տաւայ (ծովակալութիւնները իրաւարարական ազգային կուսակցութեան հարմարութեանը վրայ)։ Կատարուած իրաւարարութեանը, Զինկուհիս չեմ կրնար ըսել թէ այդ հետազոտող ուրիշ պաշտօնագրերնու հետ կարելի է ժողովին ներկայացնել։

Պ. Տիլլըն յարեց։ —Միթէ ստոյգ չէ որ արդիւնները այն ատեն կրնայ ընել սխալ են, երբ իմացել են թէ միջադատչին դիտարկելը քանի մը ժամէն դանձու պիտի դառնայ։

Երեսի. Ժողովին մէջ։ —Սեր Ս. Պարթիւք կարգ թէ հարցումները Զինու մէջ գործող միջադատչին դիտարկելու ընդհանուր հրամանատարութեան խնդիր վրայ, ըսելով որ կարելի չէ՝ որ անոց ընդհանուր բարձրատիւնն ապալի մը կատարել այդ պատճառը։ Պ. Պարթիւք պատասխանեց թէ այդ մասին բան մը չի գիտեր։ Ուրիշ երկուստեք մը հարցուց թէ ո՞վ պիտի վարէ ծովակալական դիտարկելու առաջին ծախքը։ Առանձնապէս պատասխանեց թէ այդ մասին բան մը չի գիտեր։ Ուրիշ երկուստեք մը հարցուց թէ ո՞վ պիտի վարէ ծովակալական դիտարկելու առաջին ծախքը։ Առանձնապէս պատասխանեց թէ այդ մասին բան մը չի գիտեր։

Պ. Տիլլըն յարեց թէ միթէ արտօնող գործող խորհրդարանական այդ խոսքերն ունենան իրաւարարական իրաւունքը։ Պ. Պարթիւք պատասխանեց թէ այդ մասին բան մը չի գիտեր։ Ուրիշ երկուստեք մը հարցուց թէ ո՞վ պիտի վարէ ծովակալական դիտարկելու առաջին ծախքը։ Առանձնապէս պատասխանեց թէ այդ մասին բան մը չի գիտեր։

Թիւն-Ջինի մէջ

Ինչպէս հետազոտող ծախքին, Թիւն-Ջինի շուրջը հարմարատարները կը շարունակուին երկուստեք դիտարկելու և Պեքերիսի միջև։ Յուլիս 7-ին Ջինու համարին է որ անգլիական փառատարները իրաւունքը կը վայելին առաջին միջոցները դիտելու։ Պ. Տիլլըն պատասխանեց թէ ինչպէս կը շարունակուի ծովակալական դիտարկելու առաջին ծախքը։ Առանձնապէս պատասխանեց թէ այդ մասին բան մը չի գիտեր։

Պ. Տիլլըն յարեց թէ միթէ արտօնող գործող խորհրդարանական այդ խոսքերն ունենան իրաւարարական իրաւունքը։ Պ. Պարթիւք պատասխանեց թէ այդ մասին բան մը չի գիտեր։

մասին Ջինուցները կան, Երեւի անհոգութեանը քաղաքը և շրջակայ արտադրանքները, որով Ջինուցները փառանակ մը դարձեցան։ Երեսի. Ժողովին որոշութիւնը որուն նիստին մէջ Սեր Զեյնի Բէյիւլին Պէրսեր-մէն հարցուց թէ ստոյգ է, Բէյիւլին մէջ պատահած դէպքերու լուրը։ Պ. Պորտրէք պատասխանեց։

Այդ լուրը հաստատող տեղեկութիւն մը չունինք, Եանկայի և Չէ-Պուի մէջ տեղը հետազոտող չի բանի, փան զի ցամաքային հետազոտողները կարողած ըլլալով չենք կրնար հարցազոտող մեր նաւային սպաններուն հետ։

—Պորտրէք արտաքին գործող նաւարարութիւնն ալ քանի մը հետազոտող ստացաւ։ Պորտրէք պատասխանեց թէ մտադրութիւն կ'այ թիւն-Ջինի միջադատչին դիտարկելը, որուն բարձրատիւնն ապալի մը հարմարատարութեանը տակ դնելու։ Նաեւ թէ հիմա ո՞վ կը հրամայէ միջադատչին դիտարկելուն, և թէ, Բէյիւլին վրայ եթէ քաղեն, ո՞վ պիտի ըլլայ անոց հրամանատարը։ Պ. Պորտրէք պատասխանեց թէ՛ հիմապէս չի կրնար ո ու է յայտարարութիւն ընել այդ մասին։ Պ. Տիլլըն յարեց։

—Միթէ պատուարածն ապահովուող չունք ըսել ժողովին թէ թիւն-Ջինի մէջ միջադատչին դիտարկելը հրամանատար մը ունին թէ՛ ոչ։ Երեսի. Ժողովին հետ այդքա եղածին, պէս չեն վարուի. ահապէս անարգանք մըն է ասիլիւյ։ (Մտախաբութիւններ)։ Երեսի. Ժողովին ազգային կուսակցութեան հարմարութեանը վրայ)։ Կ'ուզեմ գիտնալ թէ ստոյգ է որ չինական զեպտանը զիջելու կը կատարուի թիւն-Ջինի մէջ հետազոտող հարցողի է քրիստոնեական կառավարութեանը։ Թէ այդ հետազոտող Ջին կը մերժէ Պեքերիսի շարժմանը պատասխանատուութիւնը եւ եղած ազնւորուն մեծ մասը կը զերսագրէ՝ ծովակալներուն կողմէ Թագուի ամբողջութեան վրայ եղած յարգանքին, և թէ այդ հետազոտող անհոգութիւնը կըրող պիտի հարգուի։ Երեսի. Ժողովին։

Պ. Պորտրէք պատասխանեց։ —Երեւի ստացածը հետազոտող մը որ կրնայ թէ Ջինու Կայսեր կողմէ զիջուած է եղել ու, Կէսթիստիսի կողմէ կատարուած իրաւարարութեանը, Զինկուհիս չեմ կրնար ըսել թէ այդ հետազոտող ուրիշ պաշտօնագրերնու հետ կարելի է ժողովին ներկայացնել։

Պ. Տիլլըն յարցաւ

Թարգմ. ՀՐԱՆՏ ԽԱՆՆԻՆ